

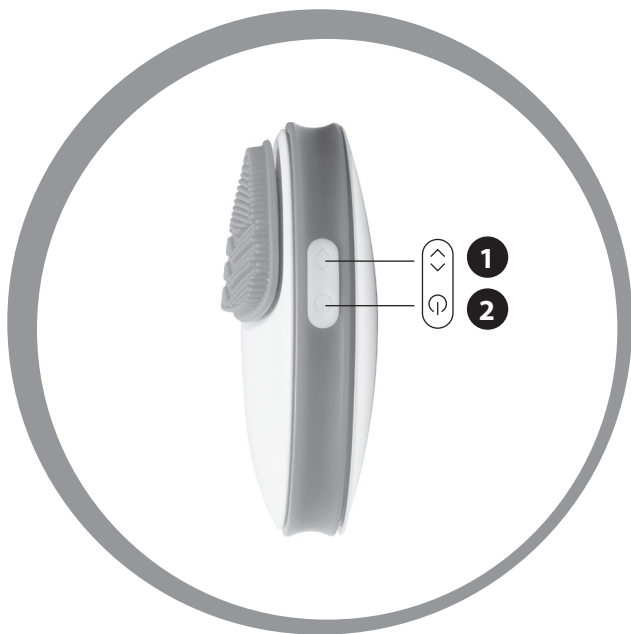
**TITANIA®**

REG. GERMAN BRAND

# THE BEAUTY FACER®



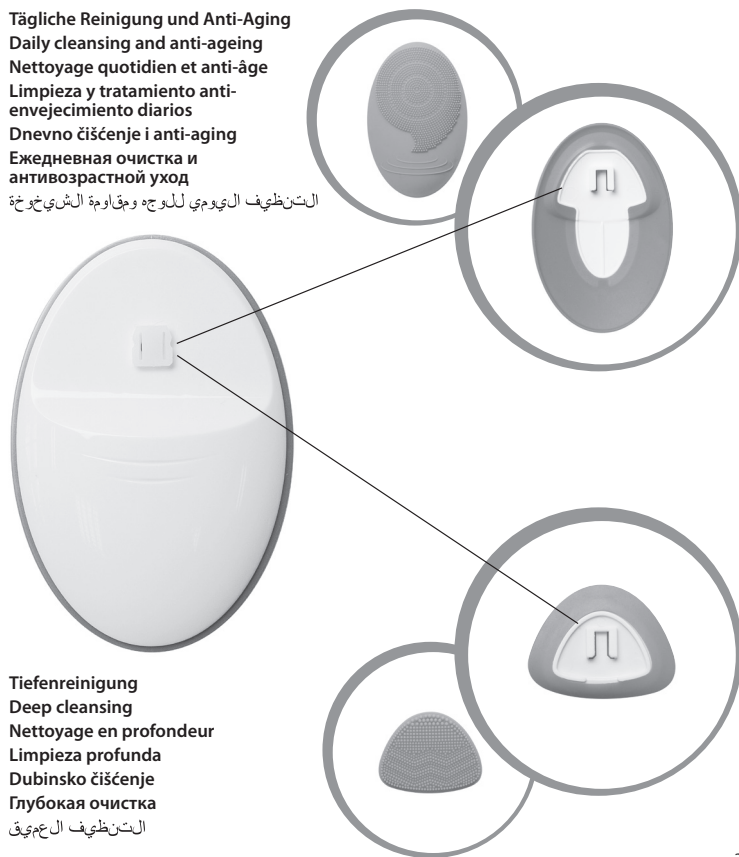
**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**OPERATING INSTRUCTIONS**  
**MANUEL D'UTILISATION**  
**INSTRUCCIONES DE USO**  
**UPUTSTVO ZA UPOTREBU**  
**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**  
**دليل الاستخدام**



- 1** 2 Geschwindigkeiten  
2 speeds  
2 vitesses  
2 velocidades  
2 brzine  
2 скорости  
سرعتان

- 2** An- / Aus-Schalter  
On/Off switch  
Interrupteur Marche/Arrêt  
Interruptor de encendido / apagado  
Prekidač za uljučivanje i isključivanje  
Переключатель вкл./выкл.  
مفتاح التشغيل/الإيقاف

Tägliche Reinigung und Anti-Aging  
Daily cleansing and anti-ageing  
Nettoyage quotidien et anti-âge  
Limpieza y tratamiento anti-  
envejecimiento diarios  
Dnevno čišćenje i anti-aging  
Ежедневная очистка и  
антивозрастной уход  
التنظيف اليومي للوجه ومقاومة الشيخوخة



Tiefenreinigung  
Deep cleansing  
Nettoyage en profondeur  
Limpieza profunda  
Dubinsko čišćenje  
Глубокая очистка  
التنظيف العميق

## Warnung (wichtige Hinweise)

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Produkts sorgfältig und vollständig durch. Nutzen Sie das Produkt ausschließlich für die Zwecke, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Die Bedienungsanleitung sollte aufbewahrt werden und leicht zugänglich sein. Der Beauty Facer® eignet sich nicht für kommerzielle, professionelle oder medizinische Anwendungen, sondern ist nur für den häuslichen Gebrauch. Die Verwendung des Beauty Facer® im Außenbereich ist nicht vorgesehen.

## Vorsicht / Achtung!

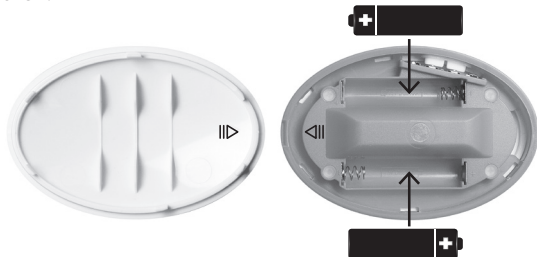
Verwenden Sie das Gerät nie länger als 3 Minuten. Vermeiden Sie Gesichtereiniger auf Silikon-Basis oder körnige Reiniger, da sie die Silikonaufsätze beschädigen können. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung. Setzen Sie das Gerät nicht extremer Hitze oder kochendem Wasser aus.

Nicht in Wasser eintauchen. Von Kindern fernhalten. Nicht auf Augenlidern anwenden, Augenkontakt vermeiden. Nicht auf gereizter oder verletzter Haut anwenden. Sobald es zu Reizungen, Rötungen, Juckreiz oder Unwohlsein kommt, schalten Sie das Gerät aus. Bei einer Hauterkrankung konsultieren Sie bitte vor Gebrauch Ihren Hautarzt.

## Einlegen und Wechseln der Batterien

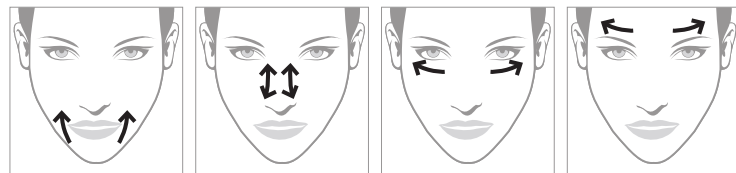
Bitte überprüfen Sie den Batterietyp, der vor Gebrauch eingelegt werden soll. Die Batterien bitte gemäß der unten dargelegten Anleitung einlegen.

1. Heben Sie zur Öffnung des Batteriefachs die hintere Klappe an und entfernen Sie diese.
2. Legen Sie die Batterien in das Fach ein. Achten Sie auf die Polung der Batterien.
3. Setzen Sie die Klappe wieder ein, so dass das Zeichen |||> übereinander liegt und rasten sie durch Druck ein.



## Anwendung

1. Spülen Sie das Gesicht mit warmem Wasser ab.
2. Tragen Sie Ihre bevorzugte Gesichtspflege auf den Silikonaufsatz auf.
3. Schalten Sie das Gerät an, mit Taste **2**.
4. Benutzen Sie die Taste **1**, um eine der beiden Geschwindigkeitsstufen auszuwählen.
5. Beginnen Sie mit dem Gerät am Kinn und machen Sie sanfte Kreise nach oben. Bewegen Sie es der Kinnleiste entlang zu Ihrem Ohr und dann zu Ihrer Wange. Wiederholen Sie dies auf der anderen Gesichtshälfte und fahren Sie an der Stirn und der Nase entlang.



6. Schalten Sie das Gerät aus, mit Taste **2**.

Für Anti-Aging Behandlungen verwenden Sie den großen Silikonaufsatz auf trockener Haut.

## Austauschen des Silikonaufsatzes

1. Schieben Sie den Silikonaufsatz mit beiden Daumen nach oben, so hebt es sich aus der Kunststoffspindel.
2. Setzen Sie den anderen Silikonaufsatz auf die selbe Spindel und schieben es mit beiden Daumen nach unten.
3. Um die Reinigung zu vereinfachen, kann der Silikonaufsatz aus dem Kunststoffrahmen entfernt und vor dem nächsten Gebrauch wieder eingesetzt werden.
4. Schieben Sie den großen Silikonaufsatz **[1]** auf das Gerät, für die allgemeine, tägliche Reinigung oder eine Anti-Aging Behandlung.
5. Schieben Sie den kleinen Silikonaufsatz **[2]** auf das Gerät für die Tiefenreinigung des Gesichts.

## Reinigung

Verwenden Sie bitte keine aggressiven Reiniger. Reinigungsmittel und Seifen müssen alkohol-, benzin- und acetonfrei sein. Schalten Sie das Gerät vor einer Reinigung immer aus.

Reinigen Sie das Gerät nach jeder Anwendung mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch, je nach Bedarf mit Wasser und milder Seife und spülen es ab. Beachten Sie, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringen darf. Trocknen Sie es mit einem fusselfreien Tuch / Handtuch ab.

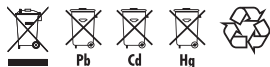
Die Silikonansätze können, nachdem sie vom Gerät entfernt wurden, unter fließendem Wasser mit milder Seife gereinigt werden.

## Technische Daten

Batteriebetrieb: 3 V, 2x 1,5 V Batterien Typ AAA (im Lieferumfang enthalten)

## Umweltschutz

Altgeräte, die mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien und Akkumulatoren (Akkus), die mit einem der abgebildeten Symbole gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen sie bei einer Sammelstelle für Altgeräte, Altbatterien bzw. Sondermüll (informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde) oder bei Ihrem Händler, bei dem Sie sie gekauft haben, abgeben. Diese sorgen für eine umweltfreundliche Entsorgung.



## Garantiehinweise

Das Gerät wurde einer sorgfältigen Endkontrolle unterzogen. Sollten Sie trotzdem Grund zu einer Beanstandung haben, senden Sie uns das Gerät mit der Kaufquittung ein. Wir bieten eine Gewährleistung von 24 Monaten ab Kaufdatum.

Für Schäden, die durch falsche Handhabung, unsachgemäße Nutzung oder Verschleiß verursacht wurden, übernehmen wir keine Haftung.

Technische Änderungen sind vorbehalten.

6

## Warning (important notes)

Please read these operating instructions carefully and completely before using the product. Only use the product for the intended purpose as described in these operating instructions. These operating instructions must be stored and made easily available. The Beauty Facer® is not suitable for commercial, professional or medical applications, instead it is only designed for home use. The Beauty Facer® is not designed to be used outdoors.

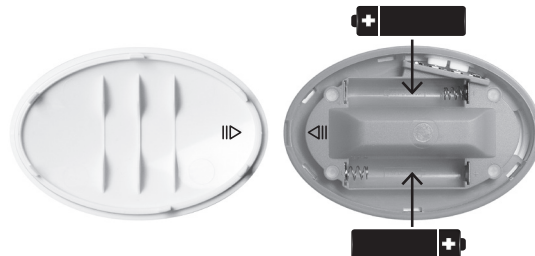
## Careful/Caution!

Never use the device for more than 3 minutes. Avoid using cleansers with a silicone basis or granular cleansers since these may damage the silicone attachments. Avoid direct sunlight. Never expose the device to extreme heat or boiling water. Do not submerge in water. Keep away from children. Do not use on eyelids, avoid contact with eyes. Do not use on irritated or damaged skin. In the event of irritation, redness, itching or discomfort, switch the device off. In the event of skin disease, consult your doctor before using.

## Inserting and replacing batteries

Please check the type of battery to be inserted prior to use. Then please insert the batteries in accordance with the instructions depicted below.

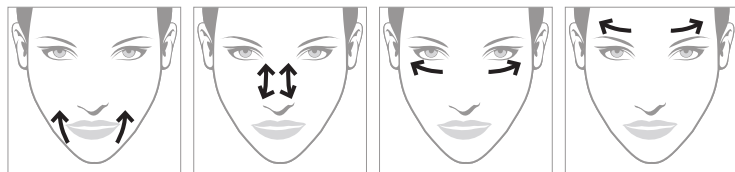
1. Lift the rear flap to open the battery compartment and remove.
2. Insert the batteries into the compartment. Pay attention to ensure the batteries are the correct way round.
3. Replace the flap in such a way that the characters ||> are on top of one another and engage by pressing.



7

## Use

1. Wash the face with warm water.
2. Apply your preferred facial care product to the silicone attachment.
3. Switch the device on using the **2** button .
4. Use the **1** button, to select one of the two speeds.
5. Position the device at the chin and start by making small circular motions upwards. Work along the jawline to the ear and then to the cheek. Repeat on the other side of the face and work across the forehead and along the nose.



6. Switch the device off using the **2** button.

For anti-ageing treatments, use the large silicone attachment on dry skin.

## Changing the silicone attachment

1. Using both thumbs, push the silicone attachment upwards, this will raise it out of the plastic spindle.
2. Place the other silicone attachment on the same spindle and push down with both thumbs.
3. To make cleaning easier, the silicone attachment can be removed from the plastic frame and then replaced prior to the next use.
4. Slide the large silicone attachment **[1]** onto the device for general, daily cleansing or a anti-ageing treatment.
5. Slide the small silicone attachment **[2]** onto the device for deep cleansing of the face.

## Cleaning

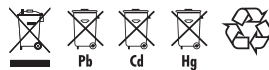
Do not use aggressive cleaning agents. Cleaning agents and soaps must be free of alcohol, benzene and acetone. Always switch the device off before cleaning. Clean the device after each use with dry or lightly moistened cloth, as required using water and a mild soap, then rinse. Make sure that no moisture is able to penetrate the device. Dry the device with a lint-free cloth/towel. The silicone attachments can be cleaned with a mild soap under running water once they have been removed from the device.

## Technical specifications

Battery-operated: 3 V, 2 x 1.5 V batteries of type AAA (included in the scope of delivery)

## Environmental Protection

Used devices with the depicted symbol may not be disposed of with the household waste. Used batteries and rechargeable batteries labelled with one of the depicted symbols may not be disposed of with the household waste. They must be disposed of via a collection point for used devices, used batteries or in the specialist waste (find out more from your community) or handed in at the retailer you originally purchased from. These places will ensure environmentally friendly disposal.



## Guarantee notes

The device has been subject to a careful final check. However, should you have a complaint despite this, please send the device back to us along with the purchase receipt. We offer a guarantee of 24 months as of the date of purchase. We do not accept liability for damages caused by incorrect handling, unintended use or wear. We reserve the right to make technical changes.

### Avertissement (remarque importante)

Veuillez lire attentivement et entièrement le présent manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit. Utilisez le produit uniquement aux fins décrites dans ce manuel d'utilisation. Ce dernier doit être conservé et facilement accessible. Le Beauty Facer® ne convient pas à des utilisations commerciales, professionnelles ou médicales, mais uniquement à un usage personnel. Le Beauty Facer® n'est pas prévu pour une utilisation à l'extérieur.

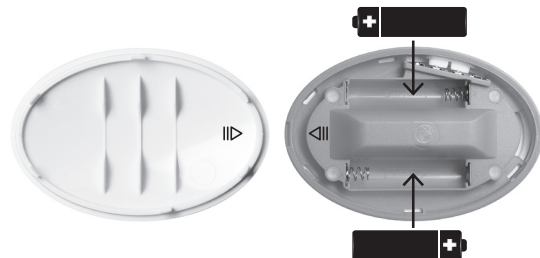
### Prudence / attention !

N'utilisez pas l'appareil pendant plus de 3 minutes. Évitez les nettoyants de visage à base de silicone ou les nettoyants granuleux car ceux-ci pourraient endommager l'embout en silicone. Évitez une exposition directe aux rayons du soleil. N'exposez par l'appareil à une chaleur extrême ou à de l'eau bouillante. Ne pas le plonger dans l'eau. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas utiliser sur les paupières et éviter tout contact avec les yeux. Ne pas utiliser sur une peau irritée ou blessée. Éteindre l'appareil dès qu'il y a des irritations, rougeurs, démangeaisons ou un malaise. En cas de maladie cutanée, consultez votre médecin avant utilisation.

### Insérer et remplacer des piles

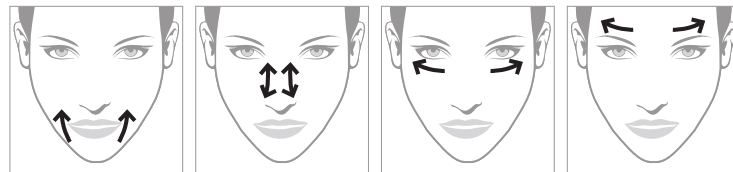
Avant l'utilisation, veuillez vérifier le type de piles devant être insérées. Insérer les piles en suivant les instructions décrites ci-dessous.

1. Pour ouvrir le compartiment à piles, soulevez le clapet arrière et retirez-le.
2. Insérez les piles dans le compartiment. Veillez à respecter la polarité des piles.
3. Remplacez le clapet de sorte qu'il soit superposé au signe ||> et emboîter-le en exerçant une pression.



### Utilisation

1. Rincez le visage avec de l'eau chaude.
2. Appliquez votre soin de visage préféré sur l'embout en silicone.
3. Allumez l'appareil à l'aide de la touche ②.
4. Utilisez la touche ① pour sélectionner un des deux niveaux de vitesse.
5. Commencer à utiliser l'appareil sur le menton et effectuez des cercles doucement vers le haut. Déplacez-le le long du menton vers l'oreille et ensuite vers la joue. Répétez le processus pour l'autre côté du visage et commencez le long du front et du nez.



6. Éteignez l'appareil à l'aide de la touche ②.

Pour les traitements anti-âge, utilisez le grand embout en silicone sur une peau sèche.

### Remplacement du nettoyant en silicone

1. Faites glisser l'embout vers le haut avec les deux pouces pour le retirer de la broche en plastique.
2. Placez l'autre embout en silicone sur la même broche et glissez-le vers le bas avec les deux pouces.
3. Pour faciliter le nettoyage, l'embout en silicone peut être retiré du cadre en plastique et remplacé avant la prochaine utilisation.
4. Glissez le grand embout en silicone [1] sur l'appareil, pour un nettoyage quotidien en général ou un traitement anti-âge.
5. Glissez le petit embout en silicone [2] sur l'appareil pour un nettoyage en profondeur du visage.

## Nettoyage

Veillez ne pas utiliser de nettoyant agressif. Le nettoyant et les savons ne doivent pas contenir d'alcool, d'essence ou d'acétone. Éteignez toujours l'appareil avant de procéder à son nettoyage. Après chaque utilisation, nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humide et, le cas échéant, avec de l'eau et un savon doux et rincez-le. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'humidité qui s'infilte à l'intérieur de l'appareil. Séchez l'appareil à l'aide d'un chiffon non-pelucheux / d'une serviette. Après qu'ils aient été retirés de l'appareil, les embouts en silicone peuvent être nettoyés sous de l'eau courante avec un savon doux.

## Données techniques

Fonctionnement sur piles : 3 V, 2x pile AAA 1,5 V (compris dans la livraison)

## Protection de l'environnement

Les vieux appareils qui sont marqués avec le symbole illustré ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les piles et accumulateurs (accus) usagé(e)s qui sont marqué(e)s avec le symbole illustré ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Vous devez les remettre à un centre de collecte pour vieux appareils, piles usagées et/ou déchets spéciaux (veuillez vous informer auprès de votre commune) ou au vendeur chez qui vous les avez acheté(e)s. Cela permet une élimination respectueuse de l'environnement.



## Information de garantie

L'appareil est soumis à un contrôle final strict. Dans le cas où vous auriez tout de même une réclamation, envoyez-nous l'appareil avec le bon de caisse. Nous offrons une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat. Nous n'endosons aucune responsabilité pour les dégâts qui résultent d'une mauvaise manipulation, d'une utilisation non conforme ou de l'usure.

Sous réserve de modifications techniques.

## Advertencia (indicaciones importantes)

Por favor, lea estas instrucciones de uso atentamente y completamente antes de usar el producto. Use el producto exclusivamente para los fines descritos en estas instrucciones de uso. Las instrucciones de uso deberían guardarse y ser fácilmente accesibles. El Beauty Facer® no es apropiado para aplicaciones comerciales, profesionales o médicas, sino únicamente para el uso doméstico. No está previsto el uso del Beauty Facer® en exteriores.

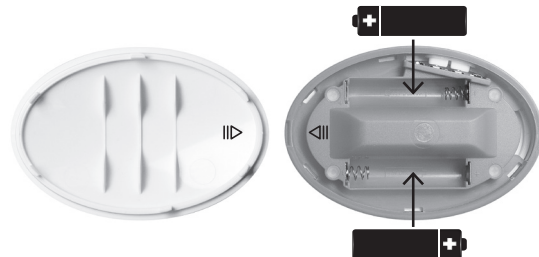
## ¡Precaución / Atención!

No use el aparato durante más de 3 minutos. Evite limpiadores faciales a base de silicona o productos de limpieza granulados, ya que pueden dañar las piezas sobrepuestas de silicona. Evite la luz directa del sol. No exponga el aparato al calor extremo ni a agua hirviendo. No debe sumergirlo en el agua. Manténgalo lejos del alcance de los niños. No aplicar sobre los párpados, evitar el contacto con los ojos. No aplicar sobre la piel irritada o dañada. En cuanto se produzcan irritaciones, enrojecimientos, picazón o malestar, apague el aparato. En caso de una enfermedad cutánea consulte por favor a su dermatólogo antes de usar el aparato.

## Inserción y cambio de las baterías

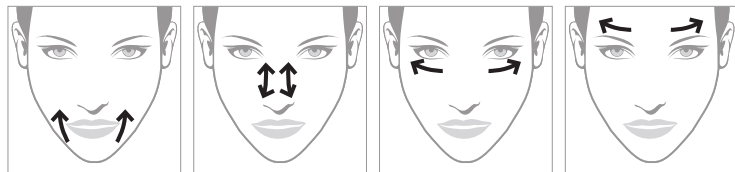
Compruebe el tipo de batería que debe insertarse antes del uso. Insertar las baterías por favor conforme a las instrucciones abajo expuestas.

1. Para abrir el compartimento de las baterías levante la tapa posterior y retírela.
2. Inserte las baterías en el compartimento. Preste atención a la polaridad de las baterías.
3. Vuelva a colocar la tapa de tal manera que el símbolo quede sobrepuesto y encájela a presión.



## Uso

1. Lávese la cara con agua caliente.
2. Aplique su producto de cuidado facial preferido sobre la pieza sobrepuesta de silicona.
3. Encienda el aparato, con la tecla **2**.
4. Utilice la tecla **1** para seleccionar uno de los dos niveles de velocidad.
5. Comience con el aparato en la barbilla trazando suavemente círculos hacia arriba. Muévalo a lo largo de la parte saliente de la barbilla hacia la oreja y a continuación hacia la mejilla. Repita esto en la otra mitad de la cara y desplácese a lo largo de la frente y de la nariz.



6. Apague el aparato, con la tecla **2**.

Para tratamientos anti-envejecimiento emplee la pieza sobrepuesta grande sobre la piel seca.

## Cambio de la pieza sobrepuesta de silicona

1. Empuje la pieza sobrepuesta de silicona con ambos pulgares hacia arriba, de esta manera se levantará del husillo.
2. Coloque la otra pieza sobrepuesta de silicona sobre el mismo husillo y empújela con ambos pulgares hacia abajo.
3. Para facilitar la limpieza, puede extraerse la pieza sobrepuesta de silicona del marco de plástico y volver a insertarse antes del siguiente uso.
4. Coloque la pieza sobrepuesta de silicona grande **[1]** sobre el aparato para la limpieza general diaria o para un tratamiento anti-envejecimiento.
5. Coloque la pieza sobrepuesta de silicona pequeña **[2]** sobre el aparato para la limpieza facial profunda.

## Limpieza

No emplee detergentes agresivos. Los detergentes y los jabones deben estar libres de alcohol, de gasolina y de acetona. Apague siempre el aparato antes de realizar la limpieza. Limpie el aparato después de cada uso con un paño ligeramente húmedo, según sea necesario con agua y jabón suave y enjuáguelo. Tenga en cuenta que no debe penetrar ninguna humedad en el aparato. Séquelo con un paño / una toalla sin pelusa. Una vez retiradas del aparato, las piezas sobrepuestas de silicona pueden limpiarse bajo agua corriente con jabón suave.

## Datos técnicos

Funcionamiento con baterías: 3 V, 2 baterías de tipo AAA de 1,5 V (incluidas en el volumen de suministro)

## Protección del medio ambiente

Los residuos de los aparatos identificados con el símbolo representado no deben ser desechados junto con los residuos domésticos. Las baterías gastadas y los acumuladores (baterías recargables) identificados con uno de los símbolos representados no deben ser desechados junto con los residuos domésticos. Debe entregar estos en un punto de recogida para residuos de aparatos, baterías usadas o bien residuos especiales (solicite información en su municipio) o a su distribuidor al que se los haya comprado. Estos asegurarán una eliminación de los residuos de forma respetuosa con el medio ambiente.



## Información sobre la garantía

El aparato fue sometido a un minucioso control final. En caso de que, no obstante, tuviera algún motivo para presentar una reclamación, envíenos el aparato junto con el comprobante de compra. Ofrecemos una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra. No nos hacemos responsables de daños causados por un manejo incorrecto, un uso inapropiado o por el desgaste. Queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.



### Upozorenje (važne napomene)

Molimo Vas da pažljivo i u celosti pročitate uputstvo za upotrebu pre korišćenja ovog proizvoda. Koristite proizvod isključivo u svrhe koje su opisane u ovom uputstvu za upotrebu. Ovo Uputstvo za upotrebu treba čuvati na lako dostupnom mestu. Beauty Facer® nije predviđen za komercijalne, profesionalne ili medicinske svrhe, već samo za kućnu upotrebu. Nije predviđena upotreba Beauty Facer® uređaja na otvorenom.

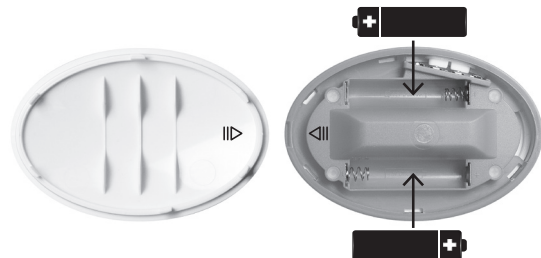
### Opres / pažnja!

Nikada ne koristite uređaj duže od 3 minuta. Izbegavajte sredstva za čišćenje lica na bazi silikona ili granulasta sredstva, jer ona mogu oštetiti silikonske nastavke. Izbegavajte direktno izlaganje sunčevim zracima. Ne izlažite uređaj ekstremnoj toploti ili kipućoj vodi. Ne potapati u vodu. Držati van domašaja dece. Ne koristiti na kopcima, izbegavati kontakt s očima. Ne koristiti na iritiranoj ili povređenoj koži. Čim se pojavi iritacija, crvenilo, svrab ili nelagodnost, isključite uređaj. U slučaju kožnog oboljenja pre upotrebe konsultujte Vašeg kućnog lekara.

### Stavljanje baterija i zamena

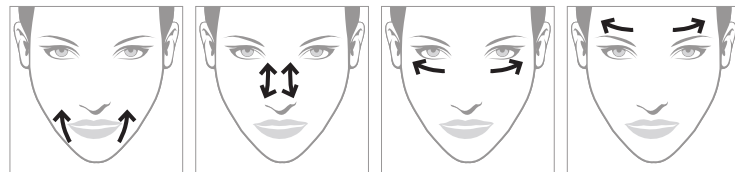
Molimo proverite tip baterija koje pre upotrebe treba staviti. Baterije postaviti prema dole opisanom uputstvu.

1. Za otvaranje pregrade sa baterijama podignite zadnji poklopac i uklonite ga.
2. Postavite baterije u pregradu. Vodite računa o polovima baterija.
3. Ponovo postavite poklopac, tako da se znak nalazi iznad istog i zatvorite pritisikom.



### Primena

1. Isperite lice toplom vodom.
2. Nanesite Vaše omiljeno sredstvo za negu lica na silikonski nastavak.
3. Uključite uređaj pomoću prekidača ❷.
4. Koristite prekidač ❶, da biste izabrali jednu od brzina.
5. Počnite s uređajem na bradi i pravite blage krugove naviše. Pokrećite uređaj duž predela brade ka vašem uhu i zatim ka obrazu. Isto ponovite na drugoj polovini lica i prodite pored čela i nosa.



6. Isključite uređaj pomoću prekidača ❷.

Za anti-aging tretmane koristite veliki silikonski nastavak na suvoj koži.

### Zamena silikonskog nastavka

1. Gurnite silikonski nastavak s oba palca nagore i on se podiže iz plastične osovine.
2. Postavite drugi silikonski nastavak na istu osovinu i pritisnite je sa oba palca nadole.
3. Da bi pojednostavili čišćenje, silikonski nastavak se može ukloniti iz plastičnog okvira i pre sledeće upotrebe ponovo staviti.
4. Postavite veliki silikonski nastavak [1] na uređaj, za svakodnevno čišćenje ili anti-aging tretman.
5. Postavite mali silikonski nastavak [2] na uređaj za dubinsko čišćenje lica.

## Čišćenje

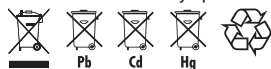
Molimo Vas da ne koristite agresivna sredstva za čišćenje. Sredstva za čišćenje i sapuni ne smeju sadržati alkohol, benzin i aceton. Pre čišćenja uvek isključite uređaj. Očistite uređaj posle svake upotrebe suvom ili blago navlaženom tkaninom, a prema potrebi vodom i blagom sapunicom i isperite. Imajte u vidu da voda ne sme da dospe u uređaj. Osušite uređaj glatkom tkaninom ili peškirom na kojima nema ostataka od prediva. Silikonski nastavci se nakon što su uklonjeni sa uređaja mogu očistiti pod tekućom vodom blagom sapunicom.

## Tehnički podaci

Rad na baterije: 3 V, 2x 1,5 V baterije tipa AAA (sadržane u isporuci)

## Zaštita životne sredine

Stari uređaji obeleženi prikazanim simbolom ne smeju se odlagati sa kućnim smećem. Istrošene baterije, koje su obeležene jednim od prikazanih simbola, ne smeju se odlagati sa kućnim smećem. Oni se moraju predati na mesto koje je predviđeno za stare uređaje, stare baterije odnosno poseban otpad (informišite se u Vašoj opštini) ili kod Vašeg prodavca, kod koga ste ih kupili. Oni će se pobrinuti za odlaganje u skladu sa zaštitom životne sredine.



## Informacije o garanciji

Uređaj je podvrgnut detaljnoj finalnoj kontroli. Ukoliko ipak imate razlog za žalbu, pošaljite nam uređaj sa računom. Mi nudimo garanciju 24 meseci od dana kupovine. Za štete koje su nastale pogrešnim rukovanjem, neprimerenom upotrebom ili habanjem ne preuzimamo odgovornost. Zadržano pravo na tehničke promene.

## Предупреждение (важные указания)

Пожалуйста, внимательно и до конца прочитайте это руководство по эксплуатации перед применением изделия. Используйте изделие только для целей, описанных в настоящем руководстве. Руководство по эксплуатации должно храниться в легко доступном месте. Beauty Facer® не предназначен для использования в коммерческих, профессиональных или медицинских целях. Использовать только в домашних условиях. Применение Beauty Facer® на открытых пространствах не предусмотрено.

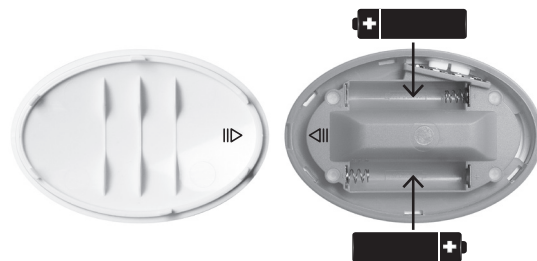
## Осторожно / Внимание!

Не используйте прибор более 3 минут. Избегайте использования очищающих средств для лица на основе силикона или с содержанием микрогранул, так как они могут повредить силиконовые насадки. Оберегайте прибор от прямого воздействия солнечных лучей. Не подвергайте прибор воздействию высокой температуры или кипящей воды. Не опускайте прибор в воду. Храните прибор в безопасном от детей месте. Не применяйте прибор на веках, остерегайтесь контакта с глазами. Не применять на раздраженной или поврежденной коже. При первых появлениях признаков раздражения, покраснений на коже, зуда или дискомфорта отключите прибор. При наличии кожного заболевания проконсультируйтесь с дерматологом перед использованием прибора.

## Вставка и замена батарей

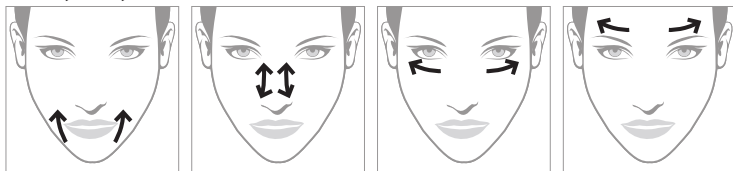
Пожалуйста, убедитесь в том, что батареи, которые нужно вставить в прибор перед его использованием, требуемого типа. Вставьте батареи в соответствии с инструкцией ниже.

1. Чтобы открыть гнездо для батарей, приподнимите и снимите заднюю крышку.
2. Вложите батареи в гнездо. Соблюдайте полярность батарей.
3. Снова вставьте крышку так, чтобы совпали значки на крышке и корпусе и нажмите на нее, чтобы раздался слышимый щелчок.



## Применение

1. Промойте лицо теплой водой.
2. Нанесите Ваше обычное средство для ухода за лицом на силиконовую насадку.
3. Включите прибор с помощью клавиши **2**.
4. Используйте клавишу **1**, чтобы выбрать одну из двух скоростей.
5. Используя прибор, начните с подбородка и мягкими круговыми движениями поднимайтесь выше. Двигайтесь от подбородка вдоль края нижней челюсти к уху и затем к щеке. Повторите то же самое на другой стороне лица и проведите прибором по лбу и носу.



6. Выключите прибор с помощью клавиши **2**.

Для антивозрастной обработки кожи используйте большую силиконовую насадку на сухой коже.

## Замена силиконовой насадки

1. Надавите двумя большими пальцами, чтобы снять насадку с пластмассового шпинделя.
2. Наденьте другую силиконовую насадку на тот же шпиндель и прижмите ее обоими большими пальцами, чтобы она хорошо сидела на нем.
3. Чтобы упростить последующую очистку, силиконовую насадку можно вынуть из пластмассовой рамы после применения и снова вставить перед следующим использованием.
4. Для общей, повседневной очистки лица **[1]** или антивозрастного ухода наденьте на прибор большую силиконовую насадку.
5. Для глубокой очистки лица **[2]** наденьте малую насадку

## Очистка прибора

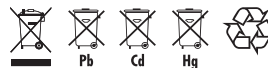
Пожалуйста, не применяйте агрессивные чистящие средства для очистки прибора. Средства для очистки и мыло не должны содержать алкоголь, бензин и ацетон. Перед очисткой всегда выключайте прибор. Очистку прибора следует производить после каждого применения с помощью сухой или слегка влажной тряпки, водой или мягким мылом и в конце следует смывать чистящее средство. Следите за тем, чтобы внутрь прибора не попала вода. После очистки протрите прибор безворсовой тряпкой/полотенцем. Силиконовые насадки можно очищать после того, как они сняты с прибора, под струей воды с помощью мягкого мыла.

## Технические характеристики

Работа от аккумуляторной батареи: 3 В, 2x 1,5 В тип батареи AAA (входят в комплект поставки)

## Защита окружающей среды

Старые приборы, маркированные изображенным символом, не должны утилизироваться вместе с домашним мусором. Использованные батареи и аккумуляторы, маркированные одним из изображенных символов, не должны утилизироваться вместе с домашним мусором. Вы должны сдать их на пункте приема старых приборов, батарей или особых отходов (информацию об этом можно получить в Вашем муниципальном управлении) или сдать их в магазине Вашего дилера, у которого Вы их купили. Этим Вы обеспечите утилизацию указанных продуктов без ущерба для окружающей среды



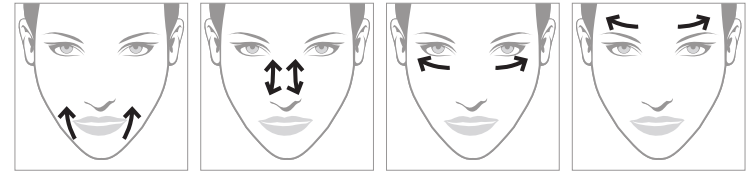
## Сведения по гарантии

Прибор был подвергнут тщательному окончательному контролю. Если у Вас тем не менее имеются основания для рекламации, отправьте нам прибор вместе с покупным чеком. Мы даем гарантию сроком на 24 месяца со дня покупки. За повреждения, вызванные неправильным обращением, использованием не по назначению или износом, мы не несем ответственности.

Право на технические изменения сохранено.

## الاستخدام

1. اشطف وجهك بالماء الدافئ.
2. ضع مسطحض العنائة بالبشرة المفضل لديك على الغطاء السيليكوني.
3. قم بتشغيل الجهاز بالضغط على الزر.
4. للتحريك بين مسطويي السرعة المتوفرين 'Qa' استخدم الزر.
5. ابدأ باستخدام الجهاز على الذقن وقم بعمل دوائر لطيفة لأعلى. حرك الجهاز بطول حافة الذقن وصولاً إلى الأذن ثم إلى خدك. كرر هذه الحركة على النصف الآخر من الوجه. حركه كذلك على الجبهة والآن



6. قم بوقف الجهاز بالضغط على الزر.

لللعلاج المضاد للشحوخة استخدم الغطاء السيليكوني الكبير على بشرية جافة.

## استبدال الاغطية السيليكونية

1. ادفع الغطاء السيليكوني باستخدام اصبعي الابهام لأعلى، بحيث تخرج من المحور.
2. ضع الغطاء السيليكوني الأخرى على نفس المحور، وادفعه باستخدام اصبعي الابهام لأسفل.
3. لتسهيل تنظيف الجهاز يمكنك نزع الغطاء السيليكوني من الاطارات.
4. ادفع الغطاء السيليكوني الكبير [1] على الجهاز لاستخدامه في التنظيف اليومي.
5. ادفع الغطاء السيليكوني الصغير [2] على الجهاز لتنظيف الوجه تنظيفاً عميقاً.

## (تحذير) تعليمات مهمة

بحذاء الاطلاع بعناية وبشكل شامل على هذا الدليل قبل استخدام هذا المنتج. استخدم المنتج في الأغراض المحددة في دليل المستخدم فقط. يجب الحفاظ على Beauty Facer® دليل المستخدم، بحيث يكون من السهل الوصول له. لا يناسب جهاز التطبيقات التجارية أو الاحترافية أو الطبية، بل يناسب فقط الاستخدام غير معد لاستخدامه في المناطق الخرجية Beauty Facer® المنزلية. كما أن جهاز

## !احذر/ انتبه

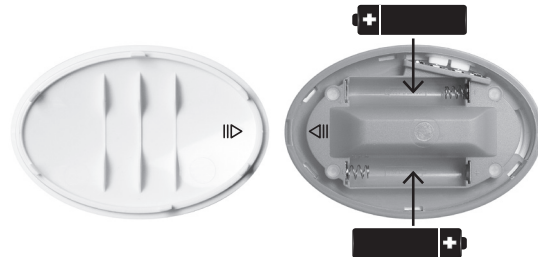
لا تستخدم الجهاز أكثر من 10 دقائق. تجنب استخدام منتج الوجه الذي يحتوي على أساس من السيليكون أو المنظفات الجيبية، نظراً لأنها قد تتسبب في إتلاف الأغشية السيليكونية. تجنب أشعة الشمس المباشرة. لا تعرض الجهاز لدرجات الحرارة الفايقة أو للحمية المغلية. لا تغرق الجهاز بالماء. تحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. لا تستخدمه على الجفون، وتجنب ملامسته للعيون. لا تستخدمه على البشرة الملهتة أو المصابة أوقف الجهاز عن العمل، طالما أن هناك تهيجات أو احمرار بالجلد أو في حالة الإصابة بالحكة. في حالة إصابة الجلد بمرض من الأمراض براءة استشارة طبيب الأمراض الجلدية قبل الاستخدام

## تركيب البطارية وتغييرها

تأكد من فضلك من نوع البطارية التي يجب تركيبها في الجهاز قبل الاستخدام.

## يرجى استخدام

1. بطاريات مناسبة وفقاً لما ورد في الدليل الموضح أدناه.
2. انزع الغطاء الخلفي الموصول لفتح حيز البطاريات ومن ثم تخلص منها.
3. قم بتركيب البطاريات الجديدة في الحيز المخصص لها. انتبه إلى قطبية. قم بتركيب الغطاء مرة أخرى، بحيث تكون العلامات فوق بعضها البعض وأدخلها في. أمكنها بالضغط عليها



## التنظيف

يرجى عدم استخدام المنظفات العدوانية. يتعين أن تكون مواد التنظيف والصابون الخالية من الكحول والبنزين والأسيتون. أوقف الجهاز عن العمل دائماً قبل تنظيفه. قم بتنظيف الجهاز بعد كل استعمال باستخدام منديل جاف أو منديل مبلل بخفة. وقم بشطفها بالماء والصابون اللطيف وذلك حسب الحاجة. راعي عدم دخول رطوبة إلى الجهاز. جف الجهاز باستخدام منديل خالي من الوبور / منشفة. بمكن تنظيف الأغشية السيليكونية بعد نزعها من الجهاز باستخدام المياه الجارية والصابون اللطيف.

## بيانات تقنية

موجودة ضمن محثويات) AAA تشغيل البطاريات: L فولط، [ x 5.1 فولط بطاريات من نوع

## حماية البيئة

! يجوز التخلص من الأجهزة القديمة التي تحمل الرمز المصور بالقائما 56 النفايات المنزلية ! يجوز التخلص من البطاريات والمراكمت المستعملة التي تحمل الرمز المصور بالقائما 56 النفايات المنزلية حيث يتعين عليك تسليمها مركز جميع الأجهزة القديمة والبطاريات والنفايات الخطرة) من فضلك HI بالاستعلام من البلدية التي تتبعها ( يمكنك أيضاً تسليمها للتاجر الذي قمت بشراء الجهاز منه وستولى هذه الجهات التخلص منها بطريقة صديقة للبيئة



## تعليمات الضمان

2V = DV الجهاز لفحص نهائيدقيق وإذا كان لديك على الرغم من ذلك سبباً للشكوى، أرسل الجهاز لنا مع قسيمة الشراء نقدم لك ضمان تصل مدته إلى 2 شهراً تبدأ من تاريخ الشراء أما 56 حالة الأعطال الناشئة ؟. الاستعمال الخاطئ أو الاستخدام غير السليم أو الاستهلاك، G6 نتحمل BE مسؤولة 56 هذا الصدد نحقق بحق إجراء BE من التعديلات التقنية على الجهاز

Importiert durch:

**TITANIA\*** Fabrik GmbH

Fortunastr. 10-14 · D-42489 Wülfrath / Germany

www.titania-fabrik.de